FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. Nicolet 184 — S. District No. 17 {Enumeration District / District du recenseur} No. 42 {in / dans} la Paroisse de Ste. Perpétue {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Honoré Pelletier {Enumerator. / Recenseur.}

Page 7

Dist. 184 — Enu. 27

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family household or Institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Head's married, widowed, divorced or signify separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "mill," "foundry," "in the drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Out of insurance in any way.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education (specify age of pupil, College, School or University.)	Blind.	Deaf and dumb.
RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.										CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Demeure	Famille ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner ou la personne est employée, comme suit: "la ferme," "le moulin," "le magasin," "la brasserie," "la pharmacie," etc.	Nombre de semaines de travail à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux que l'emploi principal ou métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou métier.	Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure—Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Sur la vie.	Mois de scolarité à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction (spécifier l'âge de l'élève si moins de 15 ans et si au Collège, à l'École ou à l'Université.)	Aveugle.	Sourd-muet.
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Cécilia	St Perpétue	F	fille	C	Octobre	1897	13	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui	Français			
52	52	Lussier Oscar		M	Chef	M	Septembre	1863	47	Québec			Français	Canadien	Catholique	Marchand détail	10	0	15	4	Non	Non	Non	Chaussures											Oui	Oui	Français			
		Ana		F	épouse	M	Septembre	1871	39	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français			
		Adalbert		M	fils	C	Mars	1892	19	Québec			Français	Canadien	Catholique	Commis	10	6	10		Non	Oui	Non												Oui	Oui	Français			
		Wenisie		M	fils	C	Juin	1894	17	Québec			Français	Canadien	Catholique	Commis	10	6	10		Non	Oui	Non												Oui	Oui	Français			
		Lorenzo		M	fils	C	Juillet	1899	11	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Non	Oui	Français			
		Philippe		M	fils	C	Novembre	1901	9	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui	Français			
		Joseph		M	fils	C	Mars	1907	4	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Non	Non				
		Marie		F	fille	C	Avril	1897	13	Québec			Français	Canadien	Catholique																			7	Oui	Oui	Français			
53	53	Germain Charles		M	Chef	M	Février	1864	47	Québec			Français	Canadien	Catholique	Boulanger	Manœ	10	0	16		Non	Non	Non	Epicerie											Oui	Oui	Français			
		Louise		F	épouse	M	Novembre	1865	45	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français			
		Bruneau		M	fils	C	Janvier	1895	6	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français			
		Eva		F	fille	C	Août	1895	15	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui	Français	100.00		
		Azaria		F	fille	C	Août	1897	13	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français			
		Lara		F	fille	C	Déc	1899	11	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui	Français			
		Irénia		F	fille	C	Novembre	1901	9	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui	Français			
		Léda		F	fille	C	Novembre	1901	9	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui	Français			
		Morissette Dosite		M	serviteur	C	Février	1862	49	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	1	0	0		Non	Non	Non												Non	Non				
54	54	Beauchemin Eugène		M	Chef	M	Janvier	1858	53	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur	0	0	0		Non	Non	Non												Oui	Oui	Français			
		Alexina		F	épouse	M	Juillet	1860	62	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français			
		Champagne Aimé		M	adoptif	C	Mai	1891	20	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	0	0	0		Non	Non	Non												Oui	Oui	Français			
55	55	Kirouac William		M	Chef	M	Août	1885	25	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	7	0	3	3	Non	Non	Non					1.00	25	30	140	75		Oui	Oui	Français			
		Kirouac Adam		M	Frère	C	Février	1890	21	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	7	0	3	3	Non	Non	Non					1.00	25	30	171	40		Oui	Oui	Français			
56	56	Baron Pierre		M	Chef	M	Juillet	1864	41	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	1	0	0	0	Non	Oui	Non												Oui	Oui	Français			
		Cazilda		F	épouse	M	Novembre	1870	34	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français			
		Ernest		M	fils	C	Juillet	1909	1	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français			
		Jeanne		F	fille	C	Août	1896	14	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français			
		Lydia		F	fille	C	Janvier	1899	12	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui	Français			
		Irma		F	fille	C	Mai	1901	11	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui	Français			
		Marie Louise		F	fille	C	Juillet	1907	3	Québec			Français	Canadien	Catholique																									
		Julia		F	fille	C	Mars	1911	3/12	Québec			Français	Canadien	Catholique																									
57	57	Lafond Joseph		M	Chef	M	Mars	1841	70	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	1	0	0	0	Non	Oui	Non												Non	Non				
		Hélène		F	épouse	M	Juillet	1842	68	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Non	Non				
58	58	Chauvette Narcisse		M	Chef	M	Janvier	1870	35	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	1	0	0	0	Non	Oui	Non												Non	Non				
		Délima		F	épouse	M	Mai	1888	23	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui				
		Ernest		M	fils	C	Août	1902	8	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui				
		Patrick		M	fils	C	Juillet	1908	3	Québec			Français	Canadien	Catholique																									
		Joseph		M	fils	C	Juin	1911	3/12	Québec			Français	Canadien	Catholique																									
		Gracia		F	fille	C	Octobre	1904	6	Québec			Français	Canadien	Catholique																									
59	59	Houde Albert		M	Chef	M	Avril	1874	37	Québec			Français	Canadien	Catholique	Mécanicien	1	0	0		Non	Oui	Non					48		60	2750					Non	Non				
60	60	Beaubien Oscar		M	Chef	M	Août	1846	64	Québec			Français	Canadien	Catholique	Journalier	1	0	0		Non	Oui	Non												Oui	Oui				
		Délia		F	épouse	M	Janvier	1861	50	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui				
		Morisse		M	fils	C	Mai	1901	10	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui				
		Lucia		F	fille	C	Juillet	1889	21	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui				
		Julia		F	fille	C	Octobre	1871	19	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui				
		Diana		F	fille	C	Mars	1897	13	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui	Oui				
		Marie		F	fille	C	Août	1902	8	Québec			Français	Canadien	Catholique																			10	Oui					
61	61	Vve Grandmont Monique		F	Chef	V	Décembre	1871	39	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui				
		Nestor		M	fils	C	Novembre	1894	16	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui				
		Adelard		M	fils	C	Novembre	1895	15	Québec			Français	Canadien	Catholique																				Oui	Oui				